INSTITUTO NACIONAL DE MUSICA

CONCERTO

CARLOS DE CARVALHO

Domingo, 9 de Setembro de 1900

Á 1 hora da tarde

COMPANHIA TYPOGRAPHICA DO BRAZIL, RUA DOS INVALIDOS 93

PROGRAMMA

1.ª PARTE

I — **SAINT-SAËNS**..... **Scherzo,** para dois pianos
Ex.ma Sr.ª D.ª *Elvira Bello Lobo* e Sr. *Barrozo Netto.*

II { *a)* **GOUNOD**..... **La chanson de la Glu** } para canto
{ *b)* **GRIEG**..... **Orage d'automne** }
Carlos de Carvalho.

III { *a)* **RAFF**..... **Cavatina** } para violino
{ *b)* **DAMBÉ**..... **Berceuse** }
{ *c)* **WIENIAWISKI**..... **Kuyawiak** }
Professor *Ricardo Tatti.*

IV — **WAGNER**..... **Tannhäuser,** Aria «Salve d'amor»
Ex.ma Sr.ª *Zilda Raineri Chiabotto.*

V — **SCHUMANN**..... **1.º Tempo da grande Sonata em sol**
Sr. *Barrozo Netto.*

VI { *a)* **MIGUEZ**..... **Pelo amor,** «Estancias de Samla»
Senhorita *Camilla da Conceição.*
{ *b)* **VIANNA DA MOTTA**... **Dia d'annos** (*) } Duettos
{ *c)* » » » ... **Lavadeira e caçador** } humoristicos
Senhorita *Camilla da Conceição* e *Carlos de Carvalho.*

*) Imagine-se que duas pessoas amigas vêm cheias de angustia sobre a triste noticia exprimir os seus sentimentos e dar os seus conselhos ao «Tolo» que faz annos.

2.ª PARTE

VII — **L. DÉLIBES**..... **Lakmé,** Duo
Ex.mas Sr.as DD. *Nicia Silva* e *Zilda Raineri Chiabotto.*

VIII — **RAFF**..... **Ode au printemps,** para piano, com acompanhamento de segundo piano
Ex.ma Sr.ª D.ª *Elvira Bello Lobo* e Professor *A. Bevilacqua.*

IX — **BIZET**..... **Le Pêcheur de Perles,** Cavatina
Ex.ma Sr.ª D.ª *Nicia Silva.*

X { *a)* **GRIEG**..... **Canzone del Solveig**
{ *b)* **MARZORATI**..... **Serenata Spagnuola**
Professor *Ricardo Tatti.*

XI — **GOUNOD**..... **La Reine de Sabá,** Aria «Plus grand dans son obscurité»
Senhorita *Roxy King.*

XII { *a)* **ED. LASSEN**..... **J'avais rêvé**
{ *b)* **ALB. NEPOMUCENO**... **Sonhei**
Carlos de Carvalho.

XIII — **A. THOMAS**..... **Hamlet,** Duo
Senhorita *Roxy King* e *Carlos de Carvalho.*

Acompanhadores — Srs. QUIRINO DE OLIVEIRA e BARROZO NETTO.

La chanson de la Glu

Y avait un'fois un pauv'gas
Et lon lan laîre
Et lon lan lá!
Y avait un'fois un pauv'gas
Qu'aimait cell' qui n' l'aimait pas.

Ell' lui dit: apport' moi d'main
Et lon lan laîre
Et lon lan lá!
Ell' lui dit: apport'moi d'main
L'cœur de ta mèr' pour mon chien.

Va, chez sa mère et la tue!
Et lon lan laîre
Et lon lan lá!
Va chez sa mère et la tue!
Lui prit l'cœur et s'encourut!...

Comm'il couraît, il tomba!
Et lon lan laîre
Et lon lan lá!
Comm'il courait, il tomba
Et par terr' le cœur roula.

Et pendant que l'cœur roulait
Et lon lan laîre
Et lon lan lá!
Et pendant que l'cœur roulait
Entendit l'cœur qui parlait.

Et l'cœur disaît en pleurant
Et lon lan laîre
Et lon lan lá!
Et l'cœur disaît en pleurant:
T'es-tu fait mal mon enfant?

Jean Richépin

Dia d'annos

Com que cahiu na asneira
De fazer na quinta-feira
Vinte e seis annos! Que tolo!
Ainda si os desfizesse...
Mas fazel-os não parece
De quem tem muito miolo!

Não sei quem foi que me disse
Que fez a mesma tolice
Aqui o anno passado...
Agora o que vem, apósto,
Como lhe tomou o gosto,
Que faz o mesmo? Coitado!

Não faça tal; porque os annos
Que nos trazem? Desenganos
Que fazem a gente velho:
Faça outra coisa; que em summa
Não fazer coisa nenhuma,
Tambem lhe não aconselho.

Mas annos, não caia nessa!
Olhe que a gente começa
A's vezes por brincadeira,
Mas depois si se habitua,
Já não tem vontade sua,
E fal-os queira ou não queira.

(JOÃO DE DEUS, Campo de flores.)

SONHEI

Sonhei inda uma vez o sonho antigo
Noite de Maio, suspirava o vento
Sob as tilias, o nosso doce abrigo
Que protestos de amor nesse momento!
De novo tu juraste e eu jurei
Que de affagos, sorrisos, me beijaste.
E para que eu não esquecesse as juras
Em minha mão teus dentinhos ferraste.
Oh! dilecta de olhinhos azues claros
Meu amor, ó meu bem, ó minha amada,
'stava em ordem o doce juramento
Mas não 'stava nos autos a dentada!

Henri Heine

*(Traducção de * * *)*